F S B | S B V | F S B
Fédération Suisse de Billard • Section Carambole
Schweizerischer Billard Verband • Sektion Karambol
Federazione Svizzera di Biliardo • Sezione Carambola

n° 8

Septembre / September 2013

FSB-info section carambole

http://www.billard-carambole.ch

Xavier double champion d'Europe la même année - 8

Xavier Doppel-Europameister in einem Jahr

Pédagogique Lernstoff - 13

La leçon du jour , schémas basés sur les cours de Xavier Gretillat

Die Tageslektion mit Schemas von Xavier Gretillat

Comment changer un procédé ! - 15

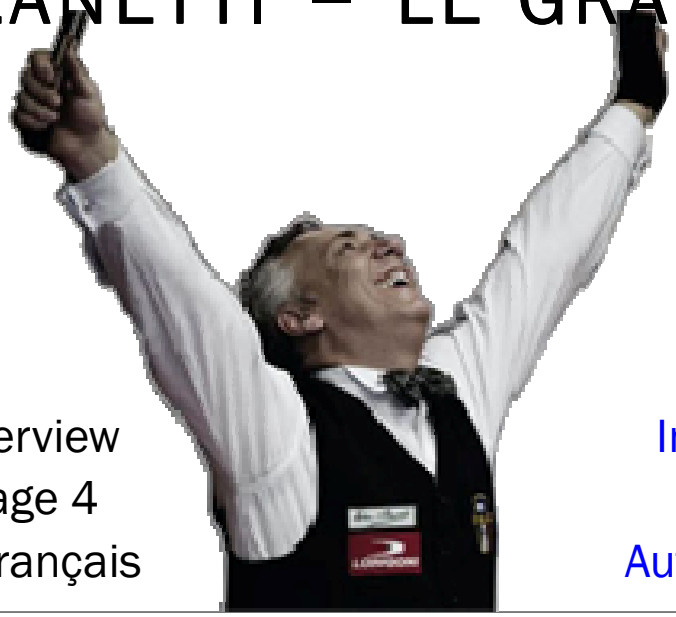
Wie wechsle ich ein Leder.

Tournoi du Léman

Page 11 Seite 12

Zanetti—Der Grosse

Zanetti – le grand



Interview page 4 en français

Interview Seite 6 Auf Deutsch

SOMMAIRE

International
4- Interview de Marco Zanetti
8- Xavier 2x champion d'Europe

Juniors
11- Tournoi du Léman

Pédagogique
13- La leçon du jour (rappels aux jeux de série)
14- Coups célèbres aux 3 bandes
15- Comment changer un procédé

Championnats Suisses
19- Jeux à la bande LNB

Divertissements
16- Texte littéraire (Psychose)
18- Anecdote
20- Jeux (Sudoku ++)

Autres
3- Editorial
9- Calendrier FSB 2013/14
17- Impressum

Inhalt

International
6- Interview Marco Zanetti
8- Xavier 2x Europameister

Junioren
11- Tournoi du Léman

Lernstoff
13- Die Tageslektion (Versammlungsball im Serienspiel)
14- Berühmte Dreibandstösse
15- Wie wechsle ich ein Leder

Schweizer Meisterschaften
19- Einband LNB

Unterhaltung
16- Text (Psychose)
18- Anekdote
20- Spiele (Sudoku++)

Anderes
3- Editorial
9- Kalender FSB 2013/14
17- Impressum

On cherche fortement des traducteurs en Allemand. Si cela vous intéresse, veuillez envoyer un e-mail à (journal@billard-carambole.ch)

Es werden weiter Übersetzer auf Deutsch gesucht.
Interessenten senden einfach eine e-mail an (journal@billard-carambole.ch)

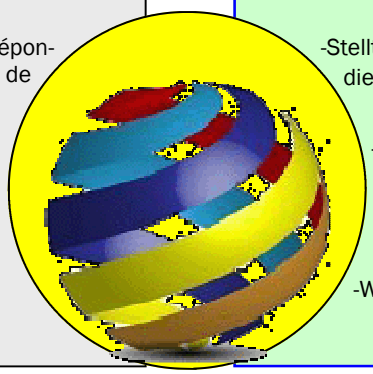
-Envoyez vos textes, des images, des dessins, des jeux, etc.

-Posez des questions à Xavier Gretillat qui vous répondra par intermédiaire de la rubrique « Conseils de Xavier ».

-Regardez et entraînez les points de la « Leçon du jour ».

-Lisez des articles et compte rendus.

-Participez à ce journal en traduisant des textes.



-Schickt uns eure Texte, Fotos, Zeichnungen, Spiele usw.

-Stellt eure Fragen an Xavier; er antwortet euch über die Rubrik « Ratschläge von Xavier »

-Beachtet und übt die Punkte der « Tageslektion ».

-Lest die Artikel und Berichte.

-Wirkt selber mit durch Textübersetzungen.

Antonio Galinha

Éditorial - Leitartikel

Bonjour à tous.
Nous voici au début d'une nouvelle saison de billard, saison que nous souhaitons prolifique à tous les joueurs.
FSB-info vous livre une interview de Marco Zanetti et vous souhaite autant de succès que lui ces derniers temps.

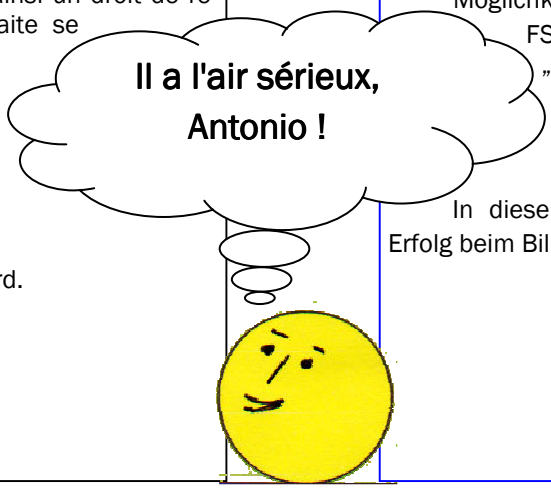
Le début de saison est aussi le bon moment pour changer nos "procédés"; et pour ceux qui ont un peu de mal à les poser, FSB-info vous montre une solution peu coûteuse et facile à faire chez soi.

Dans votre journal, il y a dès à présent une nouveauté humoristique. Tout journal qui se respecte doit avoir quelques dessins avec bulles et légendes! Dans FSB-info, ces dessins - **Bricoles** - traiteront de l'actualité du moment dans le domaine du billard carambole, autant au niveau national qu'international. Selon la richesse de l'actualité, il pourra y avoir plusieurs dessins dans le même numéro, car conserver une "pique" d'actualité pour un prochain numéro pourrait s'avérer hors contexte. Ces dessins seront casés aléatoirement dans le journal, là où la place le permet. A vous de le feuilleter pour les repérer.

Compte tenu des difficultés que nous avons à trouver des traducteurs bénévoles pour les textes, ainsi que des nuances propres à chaque langue, ces légendes ne s'afficheront qu'en français. Chacun est invité à proposer des idées pour ces dessins. Sauf avis contraire, votre nom sera affiché. Ces bulles laissent une grande liberté à leur auteur. Les réactions des intéressés, à communiquer uniquement par e-mail, seront publiées dans le "courrier des lecteurs" du journal suivant, laissant ainsi un droit de réponse à chaque personne qui souhaite se manifester.

FSB-info a toujours été et sera toujours à l'écoute de ses lecteurs.

Bonne lecture et bonne saison de billard.



Wir stehen am Anfang einer neuen Billardsaison und wünschen allen Spielern viel Glück.
Sie finden in der FSB-Info ein Interview mit Marco Zanetti. Wir wünschen Ihnen den gleichen Erfolg wie er in letzter Zeit zu verbuchen hat.

Der Beginn einer neuen Saison ist ebenfalls ein guter Zeitpunkt, um unsere leder zu wechseln. Für die, welche damit Mühe haben, zeigt FSB-Info eine praktische Lösung und zudem ist sie einfach durchzuführen bei sich zu Hause.

Neu bietet Ihnen Ihr Magazin auch einen humoristischen Beitrag mit Zeichnungen und Sprechblasen.
Diese handeln von aktuellem Carambole Billard, sowohl auf schweizerischem als auch auf internationalem Niveau.

Diese Zeichnungen befinden sich mal hier, mal dort, je nach verfügbarem Platz im Magazin.
Da es schwierig ist, ehrenamtliche Uebersetzer für diese Texte zu finden, werden sie nur in französischer Sprache publiziert.

Vorschläge werden gerne entgegengenommen und mit Namen publiziert. Diese Sprechblasen lassen jedem Autor viel Freiraum.
Reaktionen (bitte per e-mail) werden unter der Rubrik „Leserbriefe“ publiziert, damit alle die Möglichkeit haben, sich zu äussern.
FSB-Info war immer ein guter „Zuhörer“ seiner Leser und wird es auch immer bleiben.

In diesem Sinne, gute Lektüre und viel Erfolg beim Billard.

Traduction François Boudry

Interview de Marco Zanetti

J'ai été reçu pour une interview de Marco Zanetti chez un de ses amis à La-Chaux-de-Fonds. Ce grand champion, qu'on dit à sang chaud, sait aussi faire preuve de sensibilité et de finesse de raisonnement.

Soutenu par Agipi, Longoni et Simonis, Marco Zanetti s'entraîne assidument à l'approche des tournois et vient de réaliser sa meilleure année de compétition au billard.

Il a répondu aux questions, avec la sincérité qu'on lui connait, merci au nom des lecteurs de FSB-info.

-Depuis combien de temps jouez-vous au billard ? Comment et à quel âge cela a commencé?

Mon père, Erwin Zanetti, était président du club de billard de notre ville de Bolzano, dans le Tyrol du sud et c'est dès l'âge de 5 ou 6 ans que, en le voyant jouer, j'ai eu les premiers contacts avec le billard carambole; il a aussi été le premier champion de billard d'Italie à la partie libre et mon seul professeur de billard même si, plus tard, j'ai amélioré mon jeu en voyant jouer quelques autres bons joueurs, notamment à Vienne où je me rendait souvent.

Rapidement on s'est aperçu que j'étais un petit prodige à ce jeu car vers mes 8 ans je faisais déjà la "série américaine" en longeant la petite bande. À l'âge de 10 ans, j'ai commencé la compétition dans mon club; il y avait alors 5 catégories différentes et il fallait avoir la bonne moyenne pour passer dans la catégorie au-dessus. À 15 ans j'ai gagné mon premier titre national (aux 3 bandes, moyenne générale 0,738) et à 18 ans j'ai joué mon dernier championnat à la partie libre avec une moyenne générale de 100, ce qui était du jamais vu pour un joueur italien. En ce moment-là, j'ai aussi été le premier et peut-être l'unique joueur italien à faire les 400 points sur mouche.

Je suis devenu professionnel en 1986, alors même que j'étudiais l'économie à l'université, études que j'ai tout de même menées jusque au bout.

-Comment voyez-vous le billard en Suisse ?

Je ne connais pas très bien le billard en suisse mais, un peu grâce à ton journal, je me rends compte du niveau du billard 3 bandes en Suisse et je pense qu'il faut faire quelque chose pour améliorer le niveau des joueurs et rendre le billard plus compétitif en Suisse.

-Comment voyez-vous le billard à niveau international ?

Le billard a beaucoup évolué depuis mon jeune âge et notamment au jeu aux 3 bandes. Ceulemans gagnait a peu près tout aux 3 bandes. C'était une autre façon de joueur et ses moyennes d'alors ne suffiraient même pas actuellement à passer certains matchs de poule.

Personnellement je ne cautionne pas les systèmes 3 bandes à tout prix; je les utilise dans les points de bande-avant et ils me servent parfois de repère pour les autres points. Le joueur doit avoir du feeling, il doit sentir le point; les systèmes remplaceront jamais cela. Pour moi ils sont seulement une aide.

Nous ne sommes devenus un peu meilleurs dans les points difficiles mais nous sommes devenus bien meilleurs dans les points "faciles"; ont se placent des points beaucoup mieux qu'autrefois. C'est une espèce de mélange entre le jeu aux 3 bandes et le jeu au cadre.

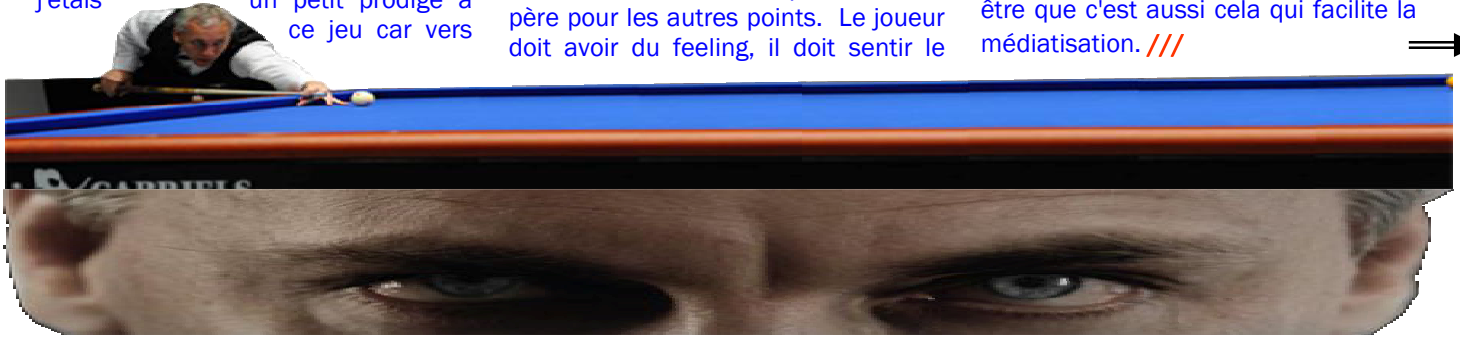
- Combien de titres avez-vous eu?

J'ai remporté 3 tournois du Grand Prix de la BWA, 2 tournois de la Coupe du monde BWA, une fois les tournois "AGIPI", le "Cristal Kelly" à Monte Carlo, le "Carom Café" à New York et le Lausanne Billard Masters. Je suis 22 fois champion d'Italie, 1 fois champion d'Europe aux 3 bandes, 3 fois champion d'Europe au jeu de série (dans les années 80's), 12 fois vainqueur de la coupe d'Europe des clubs dont 8 fois avec AGIPI, 2 fois champion du monde au biathlon (3 bandes et 5 quilles), 2 fois champion du monde aux 3 bandes et, pour terminer, 1 fois champion des World Games.

-Qu'est ce qu'il faudrait changer pour que le billard aille mieux dans le monde ?

J'aurais aimé que notre billard soit plus médiatisé. Le jeu aux 3 bandes est tout aussi difficile, tout aussi intéressant et tout aussi spectaculaire que le snooker. Il n'y a pas de raison logique qu'un soit très médiatisé et l'autre pas du tout.

Les compétitions de snooker se jouent presque entièrement en Angleterre; les meilleurs joueurs sont là et peut-être que c'est aussi cela qui facilite la médiatisation. ///



Suite de la page 4

-Il y a-t-il des règles de la CEB que vous ne comprenez pas ou aimeriez apporter un changement ?

Tout d'abord j'aurais aimé que la CEB consulte les joueurs avant de prendre certaines décisions – ce qu'ils ne font pas ou très rarement – notamment en ce qui concerne la quantité de points à faire, mais aussi en ce qui concerne la limite de temps ou encore le ranking européen.

Autrefois, alors même que les moyennes étaient beaucoup plus faibles, on jouait déjà à 50 ou 60 points. Je pense que 50 points c'est un minimum actuellement et il serait bon de jouer à 60 points au moins dans les demi-finales et finales; le public serait gagnant et les joueurs pourraient mieux se manifester dans leur jeu. Avec des distances courtes, un joueur qui manque un peut de réussite au début de la partie est presque sûr d'être éliminé; il n'aura que peu de chances de revenir dans le jeu.

En ce qui concerne le ranking européen je trouve qu'il y a des incohérences, notamment du fait que les tournois hors d'Europe, tel la Corée du sud, ne comptent pas pour le ranking européen. Je pense que tous les tournois de haut niveau doivent compter pour le ranking européen, quitte à donner plus de points à certains tournois et moins à d'autres. Le ranking européen pourrait alors se faire en utilisant le ranking mondial et séparer seulement les joueurs européens.

À cette date, je suis quatrième au ranking mondial et ceci sans gagner des points avec ma victoire à AGIPI ni avec ma victoire au Lausanne Masters, car dans ces tournois par invitation on ne gagne pas de points au ranking.

En ce qui concerne la limite de temps, je trouve bien que cela existe mais, avec 40 secondes, on arrive à la limite du possible. On parle de réduire encore cette limitation du temps mais il ne faut pas que la qualité du jeu en pâtisse, le joueur doit avoir le temps d'analyser les différentes possibilités pour enfin choisir celle qu'il juge meilleure sur le moment. Le 3 bandes est un jeu de précision et, maintenant, il s'agit aussi de le jouer avec une bonne vitesse, ce qui favorise les joueurs les plus instinctifs et qui savent faire la "mitraillette". On peut joueur avec des temps courts mais il faudrait alors qu'on ait plus de "Time Out" quitte à ce qu'ils soient de temps variés, par exemple: trois "Time Out" de 20 secondes, et trois autres de 40 secondes, d'autres formules seraient à étudier. Il faut qu'il ait un bon rythme de jeu pour les spectateurs mais il ne faut pas que le joueur devienne une voiture de course.

Pendant les récents World Games de Call/Colombie, j'ai aussi remarqué que les autres disciplines jouées (pool, snooker) n'utilisent pas de limitation de temps et je pense qu'il faut l'introduire pour éviter des moments ennuyants pour les spectateurs.

En ce qui concerne les jeux de série, je pense qu'il y a urgence à instaurer des limites de temps car on voit certains joueurs prendre un temps fou pour jouer un point; même si le point est difficile, il ne s'agit que d'un point de billard de série. Attention, je ne dénigre pas du tout le billard de série car j'aime toutes les disciplines du billard carambole; j'ai moi-même été champion au billard de série: partie libre, cadre 47/2, cadre 47/1, bande, etc. J'ai eu fait 39 au cadre 47/1 et 10 de moyenne au jeu à la bande, à l'âge de 23-25 ans.

-Que pensez-vous de tous ces joueurs qui égalisent le record du monde de la série aux 3 bandes et qui n'arrivent pas à le dépasser?

J'ai beaucoup de respect pour tous ces joueurs qui font des séries de plus de 20 points aux 3 bandes et je peux

comprendre que la pression puisse les faire rater le vingt-neuvième point qui leurs permettrait de battre le record du monde. Pour ma part, ma meilleure série en compétition est de 21 points et 26 à l'entraînement ces derniers jours, mais à partir de 17-18 points je commence déjà à sentir une certaine pression et mon jeu en pâtit quelque peu.

-Quels sont vos projets pour l'avenir ?

Je suis au meilleur de ma carrière et j'aimerais devenir n°1 au ranking mondial; je fais tout pour que cela arrive un jour, mais je suis conscient que – compte tenu de mes 51 ans – ce ne sera pas facile.

J'aurais aussi aimé enseigner le billard et divulguer notre sport partout dans le monde et si possible le rendre plus médiatique.

-Avez-vous déjà publié un livre de billard ou pensez-vous le faire un jour?

Je n'ai rien publié et je ne pense pas le faire de sitôt, mais je prends des notes et je le ferais lorsque j'aurais quitté définitivement la compétition. Dans ce futur livre il y aura tout mon savoir dans le domaine du billard carambole et je ne cacherais absolument rien aux lecteurs, chose que je ne peux pas faire maintenant car je divulguerais certains de me petits secrets qui pourraient servir à mes adversaires.

-S'il vous fallait rajouter quelque chose à cet interview, ce serait quoi ?

Je respecte beaucoup les gens comme toi qui se donnent à fond pour le billard. J'admire le travail que tu fais avec le journal car je trouve que tu mets aussi du cœur dans ce que tu fais. Tu as tout mon respect!

-Antonio Galinha

Interview von Marco Zanetti

Ich wurde von Marco Zanetti bei einem seiner Freunde in La-Chaux-de-Fonds empfangen. Dieser grosse Meister, als kaltblütig bekannt, hat auch Sensibilität und argumentiert mit feiner Zunge.

Unterstützt von Agipi, Longoni und Simonis, bereitet sich Marco Zanetti intensiv auf Turniere vor bestreitet seine erfolgreichste Saison.

Er beantwortete die Fragen mit seiner bekannten Ernsthaftigkeit, ein Dankeschön im Namen der Leser der FSB-info.

- Seit wann spielen Sie Billard ? Wie haben Sie diesen Sport kennengelernt und in welchem Alter ?

Mein Vater, Erwin Zanetti, war Präsident des Billardclub unserer Stadt Bolzano, im Südtyrol. Ich hatte natürlich Gelegenheit ihn beim Spielen zu beobachten und im Alter von 5 oder 6 Jahren habe ich dann die ersten Schritte im Billard Carambol unternommen. Mein Vater hat auch den ersten italienischen Meistertitel in der freien Partie errungen und er war mein erster und einziger Lehrer, auch wenn ich später, durch Beobachtung anderer guter Spieler, mein Spiel verbessern konnte, dies vor allem in Wien wo ich mich öfters aufgehalten habe.

Es hat sich schnell herausgestellt dass ich eine besondere Begabung in diesem Spiel zeigte, im Alter von 8 Jahren spielte ich schon die « amerikanische Serie », entlang der kleinen Bande. Mit 10 Jahren begann ich in meinem Club Turniere zu spielen; es gab damals 5 verschiedene Stufen und man musste einen entsprechenden Durchschnitt spielen um die nächst höhere Kategorie zu erreichen. Mit 15 Jahren habe ich meinen ersten nationalen Titel gewonnen (3-Band, GD 0,738) und mit 18 Jahren habe ich die letzte Meisterschaft in der freien Partie gespielt, mit einem Gesamtdurchschnitt von 100, welcher damals für einen italienischen Spieler unglaublich erschien. Zu diesem Zeitpunkt war ich auch der erste, vielleicht sogar der einzige italienische Spieler welcher eine Serie von 400 Punkten ab Anfangsstoss realisiert hat.

Im Jahr 1986 wurde ich berufsmässiger Spieler, dies während ich noch mein Studium in Wirtschaftskunde an der Universität beendete.

- Was denken Sie über den Billardsport in der Schweiz ?

Ich kenne die Situation in der Schweiz nicht genügend um die Lage beurteilen zu können. Ich bin jedoch über die Qualität des 3-Banden-Spiels in der Schweiz informiert, dies teilweise dank Deiner Zeitschrift, und ich glaube man sollte alles unternehmen um die Leistungen der Schweizer-Spieler zu verbessern und somit die Popularität des Billardsportes in der Schweiz zu erhöhen.

- Wie sehen Sie die internationale Lage des Billardsportes ?

Seit meinen ersten Jahren hat sich das Billard dauernd weiterentwickelt, vor allem im 3-Band. Ceulemans hat im 3-Band fast alles gewonnen aber die Spielart war etwas verschieden von heute. Seine damaligen Durchschnitte würden heute nicht genügen um gewisse Ausscheidungsrunden zu gewinnen

Ich bin persönlich nicht von der methodischen Anwendung eines 3-Band Systems überzeugt. Ich benütze diese vor allem für Vorbänder oder sie vermitteln mir gewisse Richtlinien bei anderen Punkten. Der Spieler muss ein gewisses Gefühl entwickeln, auch das beste System kann dieses nicht ersetzen.

Wir spielen die schwierigen Punkte nur wenig besser als früher, haben aber in den sogenannten „leichten“ Punkten und im Positionsspiel Fortschritte gemacht. Das Spiel ist so eine Art Mischung von 3-Band und Cadre geworden.

- Wieviele Titel haben Sie gewonnen ?

Ich habe 3 Turnire des „Grand Prix de la BWA „, 2 Turnire des Weltcups BWA gewonnen sowie einmal das Turnir « AGIPI », das « Cristal Kelly » in Monte Carlo, das „Caroom Café » in New York und das Lausanne Billard Masters. Ich bin 22 mal italienischer Meister, 1 mal Europameister im 3-Band, 3 mal Europameister im Serienspiel (in den achtziger Jahren), 12 mal Gewinner des Europacups der Clubs (wovon 8 mal mit AGIPI), 2 mal Weltmeister im Biathlon (3-Band und Kegel) und 2 mal Weltmeister im 3-Band und zum Schluss, 1 mal Meister des World Games.

- Was könnte man unternehmen um die Situation des Billard weltweit zu verbessern ?

Ich wünschte dass die Medien mehr über unseren Sport berichten. Das 3-Band Spiel ist ebenso schwierig, ebenso interessant und ebenso eindrücklich wie die Variante Snooker. Ich sehe eigentlich keinen Grund warum die Medien sich nur für eine Variante interessieren. Die Snooker-Turniere finden vor allem in England statt wo man auch die besten Spieler findet, dies macht vielleicht den Unterschied.

⟹

- Gibt es Regelungen des CEB welche Sie nicht verstehen oder welche Sie zu ändern wünschten ?

Vor allem wünschte ich dass der CEB die Meinung der Spieler mehr beachtet bevor er gewisse Eintscheidungen trifft, was leider nur selten der Fall ist. Dies vor allem betreffend die Anzahl der zu spielenden Punkte, der Zeitbegrenzung oder des europäischen Ranking.

Früher, als die Durchschnitte um einiges tiefer waren, spielte man schon 50 oder 60 Punkte. Ich denke dass 50 Punkte heute ein Minimum darstellen und es gut wäre 60 Punkte zu spielen, vor allem in einem Halbfinal oder Final; es wäre einerseits gewinnbringend für die Zuschauer und andererseits könnten sich die Spieler besser ausdrücken. Auf kurze Distanz ist es einem Spieler mit wenig Glück, am Anfang der Partie, kaum möglich seinen Rückstand aufzuholen.

Betreffend das europäische Ranking verstehe ich nicht warum die ausserhalb Europas stattfindenden Turnire nicht zählen. Die Resultate von Südkorea, zum Beispiel, werden im europäischen Ranking nicht einbezogen. Ich denke dass alle wichtigen Turnire für das europäische Ranking zählen sollten, vielleicht mit mehr oder weniger Punkten. Das europäische Ranking könnte dann auf der Basis des Weltranking erstellt werden, durch eine separate Behandlung der europäischen Spieler.

Ich besetze heute den 4. Platz im Weltranking, auch ohne Punkte durch meinem Sieg im AGIPI oder im Lausanne Billard Masters. Diese Art von Veranstaltungen (auf Einladung) bringen keine Punkte.

Ich denke es ist gut dass eine Zeitbegrenzung besteht aber, mit 40 Sekunden ist man praktisch an der Grenze. Man spricht davon diese Begrenzung noch zu kürzen aber die Spielqualität darf unter keinen Umständen darunter leiden. Der Spieler muss genügend Zeit haben um die verschiedenen Möglichkeiten abzuschätzen und diejenige zu wählen welche er mit Moment als die beste betrachtet. Das 3-Band ist ein Präzisionsspiel und sollte jetzt auch mit einer höheren Geschwindigkeit gespielt werden, was den instinktmässigen Spielern einen gewissen Vorteil bringen würde. Es wäre möglich mit einer kürzeren Zeitbegrenzung zu spielen aber man müsste in diesem Fall über mehrere „Time Out“ verfügen. Diese könnten verschieden lang sein, zum Beispiel, 3 „Time Out“ von 20 Sekunden und 3 andere von 40 Sekunden. Natürlich könnten andere Varianten in Betracht gezogen werden. Ein gewisser Rhythmus im Spiel ist für die Zuschauer von Vorteil aber der Spieler sollte nicht zu einem „Rennfahrer“ gemacht werden.

Anlässlich der letzten World Games von Call/Kolumbien habe ich festgestellt dass auch andere Spielvarianten (Pool, Snooker) ohne Zeitbegrenzung gespielt werden. Ich denke dass auch für diese Varianten eine Begrenzung eingeführt werden sollte um den Zuschauern langweilige Momente zu ersparen.

Betreffend die Serienspiele sollte dringend eine Zeitbegrenzung eingeführt werden, gewisse Spieler nehmen sich eine übertrieben lange Zeit um einen Punkt zu spielen. Auch wenn es sich um eine schwierige Position handelt so bleibt dies doch nur ein Punkt im Serienspiel. Ich möchte aber betonen dass ich absolut keine Abneigung für das Serienspiel habe, ich schätze alle Varianten im Billard Carambole; ich war ja selbst Meister im Serienbillard; in der freien Partie, im Cadre 47/2 und 47/1, 1-Band, usw. Im Alter von 23-25 Jahren habe ich ich einen Durchschnitt von 39 im Cadre 47/1 und 10 im 1-Band erreicht.

- Was denken Sie über die Spieler welche den Weltrekord der Serie im 3-Band erreichen, diesen aber nicht verbessern können ?

Ich habe alle Achtung für die Spieler welche im 3-Band Serien von mehr als 20 erreichen. Vielleicht ist die nervöse Spannung schuld daran, dass sie den 29. Punkt verfehlen, welcher ihnen den Weltrekord bringen würde. Eine Serie von 21 Punkten war meine beste Leistung in einer Meisterschaft und eine von 15 Punkten im Training, in den letzten Tagen. Ab 17 -18 Punkten verspüre ich schon einen gewissen Druck worunter die Qualität meines Spiels etwas leiden kann.

- Was sind Ihre Zukunftspläne ?

Ich habe die beste Stufe meiner Laufbahn erreicht und wünschte noch Nummer 1 im Weltranking zu werden. Ich unternehme alles um dies eines Tages zu erreichen, es ist mir aber klar dass dieses Ziel – mit meinen 51 Jahren – nicht leicht zu erreichen ist.

Ich möchte auch gern Billard unterrichten und unseren Sport weltweit, nach bester Möglichkeit, bekannt machen.

- Haben Sie schon ein Buch über das Billard veröffentlicht oder denken Sie dies eines Tages zu tun ?

Bis heute habe ich nichts veröffentlicht und glaube dies auch in absehbarer Zeit nicht zu tun. Hingegen mache ich mir fortlaufend Notizen und denke diese bekannt zu machen, nach entgültiger Beendigung meiner sportlichen Laufbahn. In diesem zukünftigen Schriftstück werde ich mein ganzes Wissen im Bereich des Billard Carambole bekanntmachen, ohne meinen Lesern irgend etwas zu verbergen. Im Moment ist dies nicht möglich, ich würde meinen Gegnern dadurch gewisse meiner kleinen Kniffe bekannt geben.

- Möchten Sie zusätzlich etwas zu diesem Interview erwähnen ?

Ich schätze Personen welche, so wie Du, ihr Bestmöglichstes für das Billard unternehmen. Ich bewundere Deine Begeisterung für die Zeitschrift sowie den riesigen Aufwand von Arbeit welcher damit verbunden ist.

Traduction Niklaus Stüber

Xavier Gretillat champion d'Allemagne et champion de France par équipes 2012/13

Chartres devient le nouveau champion de France par équipes aux jeux de série !

Les chartrains ont battu l'équipe de Soissons en finale, par 2 à 1, scellant ainsi les derniers espoirs des soissonnais. L'équipe de Chartres, composée de Willy Gérimont et de ses deux équipiers Jacky Justice et Xavier Gretillat, n'a concédé que deux matches sur douze.

Chartres a gagné toutes ses rencontres, n'ayant perdu que deux matches et s'ouvre les portes de l'Europe en tant que tenant du titre, avec peut-être une place en tête de série et peut-être même la possibilité d'organiser une éliminatoire. Voilà le prochain objectif de Chartres : se qualifier en finale de la Coupe d'Europe.

Le championnat de France est un des plus relevés, si ce n'est le plus relevé en Europe. Le niveau français à beaucoup progressé ces dernières années et pour preuve cette finale de France où il y avait vraiment cinq équipes très fortes, pouvant toutes remporter le titre et rêver de médailles européennes. Quelle autre nation, à part peut-être la Hollande, aligne autant d'équipes et de forts joueurs ? Bravo aux joueurs français pour leurs performances.

"Pour ma part, je clos ici ma saison, sans doute une des plus difficiles que j'ai eu à vivre dans ma carrière. J'ai hâte de préparer la saison suivante pour qu'elle soit meilleure que celle-ci !

Il est assez rare qu'un champion suisse finisse sa saison en champion d'Allemagne (avec Bochum) et champion de France (avec Chartres). **-Xavier Gretillat**

Vous pouvez lire l'intégralité du texte dans: swiss-billard.com

Der volle Text in: swiss-billard.com

Lausanne Billard Masters

La deuxième édition du "Lausanne Billard Masters" aura bel et bien lieu et vous pouvez dès à présent réserver les dates **du 21 au 23 novembre 2014.**

Cette compétition 3 bandes se déroulera à nouveau dans le magnifique local du "Casino de Montbenon".

Il va sans dire que les responsables pour cette manifestation, sous l'égide de Diane Wild, comptent sur nous tous pour les aider dans tous les domaines possibles à sa réalisation.

Il serait bien que tous les joueurs Suisses, petits et grands, répondent présent à ce grand événement et adhèrent à l'Association Lausanne Billard Masters.

www.lausannebillardmasters.ch

Das zweite «Lausanne Billard Masters» wird stattfinden und Sie können sich schon die Daten des 21 bis 23. November 2004 reservieren.

Dieser Dreibandwettbewerb findet wieder im wunderschönen « Casino de Montbenon » statt.

Selbstverständlich zählen die Verantwortlichen unter der Führung von Diane Wild auf unsere Hilfe in allen Bereichen.

Es wäre schön wenn alle Schweizer Spieler, gross und klein, an diesem Anlass teilnehmen und Mitglieder des Vereins Lausanne Billard Masters werden würden.

Www.lausannbebillardmasters.ch

Calendrier FSB 2013/14

Datum Date	Anmeld. Inscript. !-!-!-!-!	Disziplin - Discipline Bemerkungen - Remarques ►►	Runde Tour	P/A/S P/R/S	GD Kat. MG cat.	Ort - Lieu
07.09. 2013	16.08. 2013	A la bande LNB - ½-Match	1. tour	50/25	0 - …	Selon inscriptions
14.09	23.08	Equipe cadre LN - ½-Match ►► Equipe libre LR - ½-Match ►►	1. tour 1. tour	150/20 80/20		
21.09	30.08	3-bandes LNB - Match	1. tour	25/40	0.500 - 0.699	**Lausanne** + selon inscr.
	30.08	3-bandes LR - Match	1. tour	20/40	0 - 0.499	**Chx-de-Fds / Luzern**
28.09		Equipe cadre LN Equipe libre LR	2. tour 2. tour			
05.10	13.09	A la bande LNB - ½-Match	2. tour	50/25	0 - …	**Genève** + selon inscr.
12.10		Equipe cadre LN Equipe libre LR	3. tour 3. tour			
19.10	27.09	3-bandes LNB - Match	2. tour	25/40	0.500 - 0.699	**Genève / Basel**
	27.09	3-bandes LR - Match	2. tour	20/40	0 - 0.499	**Lausanne / Winterthur**
26.10		A la bande LNB - ½-Match	**Finale**	60/25		**St-Gallen**
02.11		Equipe cadre LN Equipe libre LR	4. tour 4. tour			
09.11		3-bandes LNB - Match ►►	½-finales	25/40		**Chx-de-Fds / Zurich**
		3-bandes LR - Match ►►	½-finales	20/40		Selon qualifications
16.11		Equipe cadre LN Equipe libre LR	5. tour 5. tour			
23.11	01.11	3-bandes LNA - Match ►►	½-finales	30/40	0.700 et +	**Lausanne / Zurich**
	01.11	Juniors libre - ½-Match	**Finale**	*selon MG joueurs*	20 ans + 364 j au 01.09.2013	Selon inscriptions
30.11		Equipe cadre LN Equipe libre LR	6. tour 6. tour ou	Finales (1-2, 3-4)		
07.12		3 bandes LNB - Match	**Finale**	25/40		**Lausanne**
		3 bandes LR - Match	**Finale**	20/40		**Genève**
Sa 14 + déc.	Di 15	3-bandes LNA - Match ►►	**Finale**	35/40		**Zurich**
		E guets Neus	***Bonne***	***nouvelle***	***année***	
11.01. 2014	20.12	Libre LNB - ½-Match	½-finales	120/15	7.00 et +	**St-Gallen** + selon inscr.
	20.12	Libre LR 1 - ½-Match	1. tour	100/15	3.00 - 6.99	**Luzern** + selon inscr.
	20.12	Libre LR2 - ½-Match	1. tour	60/20	0 - 2.99	**Yverdon / Aarau**
18.01	27.12	Libre LNA Match ►►	**Finale**	300/10 *ou* *selon MG joueurs*	20 et + s/ ½-M 10 et + s/ M	**Bern**
25.01	03.01. 2014	Equipe 3 bdes LNA - Match ►► Equipe 3 bdes LNB - M+½-M ►►	1. tour 1. tour - A	35/50 25/50		
01.02	10.01	3 bandes ½-Match	½-finales	20-25/40	0 - …	**Colombier / St-Gallen**
08.02		Libre LNB ½-Match	**Finale**	150/15		**Sierre**
08.02	17.01	Libre LR 1 - ½-Match	2. tour	100/15	3.00 - 6.99	**Zurich** + selon inscr.
		Libre LR 2 - ½-Match	2. tour	60/20	0 - 2.99	**Luzern / Winterthur**
15.02		Equipe 3 bdes LNA - Match Equipe 3 bdes LNB - M+½-M	2. tour 2. tour - A			

Calendrier FSB 2013/14

Datum Date	Anmeld. Inscript. !-!-!-!-!	Disziplin - Discipline Bemerkungen - Remarques ►►	Runde Tour	P/A/S P/R/S	GD Kat. MG cat.	Ort - Lieu
22.02 2014		Libre LR 1 - ½-Match ►► Libre LR 2 - ½-Match ►►	½-finales ½-finales	100/15 60/20		Sierre + selon qualificat. St-Gallen + selon qualificat.
01.03		Equipe 3 bdes LNA - Match Equipe 3 bdes LNB - M+½-M	3. tour 3. tour - A			
08.03		Libre LR 1 - ½-Match Libre LR 2 - ½-Match	Finale Finale	100/15 60/20		Bienne Bern
15.03		3 bandes ½-Match	Finale	25/40		Bienne
22.03	28.02	Cadre LNB - ½-Match Cadre LR - ½-Match	½-finales ½-finales	100/15 80/20	4.00 et + 0 - 3.99	Basel + selon inscr. Sierre + selon inscr.
29.03		Equipe 3 bdes LNA - Match Equipe 3 bdes LNB - M+½-M	4. tour 1. tour - R			
05.04		Cadre LNB - ½-Match Cadre LR - ½-Match	Finale Finale	120/15 80/20		Bienne Fribourg
12.04		Equipe 3 bdes LNA - Match Equipe 3 bdes LNB - M+½-M	5. tour 2. tour - R			
26.04		Equipe 3 bdes LNA - Match Equipe 3 bdes LNB - M+½-M	6. tour 3. tour - R			
03.05	11.04	Carambole-Open ►►	Qualif.		0 - 2.00	Colombier + selon inscr.
03 + 04 mai	11.04	Cadre LNA 47/2 - Match ►► Cadre LNA 71/2 - Match	Finale Finale	300/15 200/20 *ou selon MG joueurs*	12 et + s/ ½-M 6.00 et + s/M	Bern Bern
10.05		Equipe 3 bdes LNA - Match ►► Equipe 3 bdes LNB - M+½-M ►►	7. tour ½-finales			
17 + 18 mai	25.04.	Biathlon - Match (3b + 5q)	Finale	*Selon le inscriptions conditions*	*nombre des la CT fixera des d'admission*	Basel
24.05		Equipe 3 bdes LNA - Match ►► Equipe 3 bdes LNB - M+½-M ►►	Finales (1-8) Finale (1-2)			
31.05	09.05.	Coupe des vétérans ►► ½-Match et Match	Finale	Cadre + 3b	*60 ans et + au 01.09.2012*	Basel
07.06	16.05.	A la bande LNA - Match ►►	Finale	150/20 *ou* selon MG joueurs	3 et + s/ ½-M 1.50 et + s/M	Lausanne
07.06		Carambole-Open - ½- Match	Finale			Fribourg
14.06.	*2014*	*Assemblée générale de la*	*section*			*Zurich*

►► = voir remarques en annexe ►► = siehe Bemerkungen im Anhang

21 au 23 novembre 2014 - LAUSANNE - 2. Lausanne Billard Masters

Tournoi

Le 26 juin dernier a eu lieu la 4ème et dernière étape du Tournoi du Léman 2013 dans le local de l'ALB. Après Genève et Evian ainsi qu'une troisième étape à Lausanne ils étaient dix pour acquérir des points et de ce fait remonter au classement général. La participation à cette édition 2013 a été un peu moins forte qu'en 2012 mais ce sont tout de même treize enfants qui ont joué au billard lors de ces quatre journées. Pour rappel, cette compétition se joue au carambole quatre billes et est ouverte aux jeunes débutants de toutes régions. Il est important que les juniors de différents clubs puissent se rencontrer et se mesurer les uns aux autres dans une atmosphère sympathique et néanmoins sportive. Le jeu aux quatre billes est une excellente manière pour débuter au billard français, quel que soit l'âge de la personne. Avec cette bille supplémentaire le nombre de possibilités pour réaliser un carambolage augmente considérablement ce qui rend le billard beaucoup plus ludique pour les débutants.

Le classement général de cette année est remporté par Louis Tochon du Sport Billard Club de Genève avec 85 points de classement devant le tenant du titre l'Yverdonnois Lucas Schnegg avec 84 points de classement. Eliot Barbier de Lausanne remporte la 3ème place. Force est de constater que le niveau technique des 9 participants et des 4 participantes (4 demoiselles du Club de Lausanne) est vraiment impressionnant, ce qui laisse présager une prochaine édition très disputée.

Cette année encore, les coupes ont été offertes gracieusement par Madame Ada Wild. J'en profite pour la remercier vivement au nom de tous les participants. **-Daniel Viquerat**

	Noms	Club	Totalité de points
1	**Louis Tochon**	**GE**	**85**
2	**Lucas Schnegg**	**CBY**	**84**
3	**Eliot Barbier**	**ALB**	**56**
4	Loic Althaus	ALB	55
5	Gilles Butikofer	ALB	52
6	Ariana Molina	ALB	50
7	Amos Augsburger	CBY	38
8	Quentin Allard	CBY	34
9	Brad Spenser	ALB	20
10	Florian Coronato	CBY	17
11	Delphine Casellini	ALB	15
12	Pia Schnurr	ALB	11
13	Claire Schnurr	ALB	10

du Léman

Am 26. Juni fand die vierte und letzte Etappe des „Turnoi du Léman 2013“ im Lokal der ALB statt.

Nach drei Etappen in Genf, Evian und Lausanne waren es zehn um Punkte zu sammeln und damit im Gesamtklassement aufzusteigen. Obwohl die Beteiligung an der Ausgabe 2013 ein wenig schwächer war als 2012 , waren es trotzdem dreizehn Junge, die an diesen vier Tagen Billard gespielt haben.

Zur Erinnerung, dieser Wettbewerb wird auf Carambolebillard mit vier Bällen gespielt und ist offen für junge Anfänger aller Regionen. Es ist wichtig, dass die Junioren der verschiedenen Clubs sich treffen und sich in einer sympathischen und dennoch sportlichen Atmosphäre miteinander messen können. Das Carambolespiel mit vier Bällen ist eine ausgezeichnete Art um ins französische Billard einzusteigen, unabhängig vom Alter der Person. Mit diesem zusätzlichen Ball steigt die Anzahl der Möglichkeiten, um eine Karambolage zu erzielen, beträchtlich, was das Billard für Anfänger sehr erleichtert.

Das Gesamtklassement dieses Jahres ergibt den Sieg von Louis Tochon vom Sport Billard Club de Genève mit 85 Klassierungspunkten vor dem Titelverteidiger Lucas Schnegg aus Yverdon mit 84 Punkten. Eliot Barbier von Lausanne klassiert sich auf dem dritten Platz.

Es ist erfreulich festzustellen, dass das technische Niveau der dreizehn Teilnehmer (vier Mädchen – alle von der ALB - und neun Knaben) wirklich beeindruckend ist, was eine nächste sehr umstrittene Ausgabe vermuten lässt.

Dieses Jahr wurden die Pokale wiederum in verdankenswerter Weise von Frau Ada Wild offeriert. Ich nutze die Gelegenheit, um mich im Namen aller Teilnehmer herzlich zu bedanken.

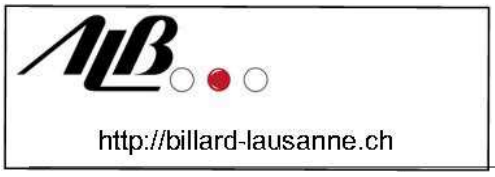
-Daniel Viquerat

Übersetzung Christian Jenni

BRICOLES

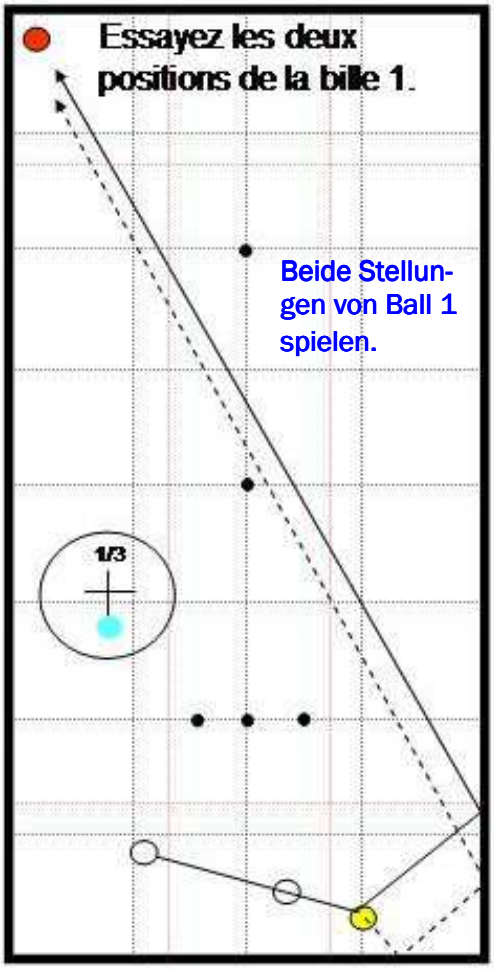
par Antonio Galinha

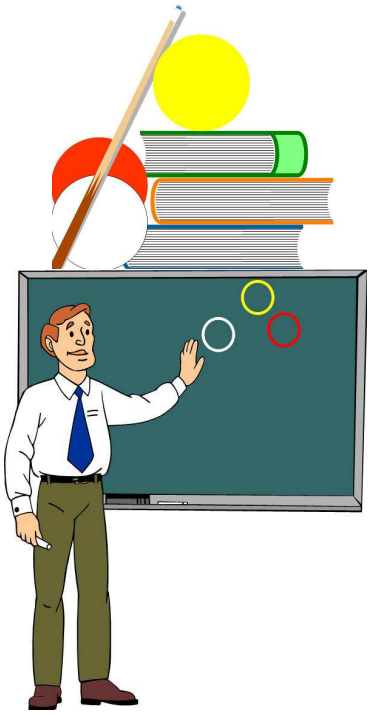
PUB

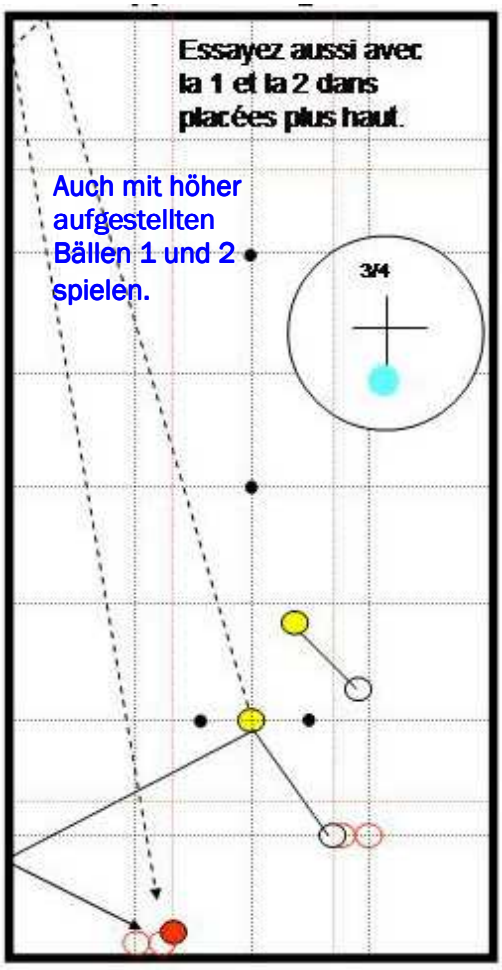


LEÇON DU JOUR - TAGESLEKTION

SCHÉMAS D'ANTONIO GALINHA, D'APRÈS LES COURS DE XAVIER GRETILLAT
SCHEMATA VON ANTONIO GALINHA NACH POSITIONEN VON XAVIER GRETILAT







Les leçons du jour sont basées sur des positions du cours de Xavier Gretillat. Les schémas ont été conçus pour des billards demi-matches et les positions devront être légèrement adaptées aux autres grandeurs de billard. Détails dans le journal n°1, page 23.

Die Tages-Lektionen basieren auf Positionen der Kurse von Xavier Gretillat. Die Schemata wurden für Halbmatchtische entworfen und müssen für andere Tischgrössen angepasst werden. Details im Journal Nr 1, Seite 23.

Solution Sudoku FSB-info n°8

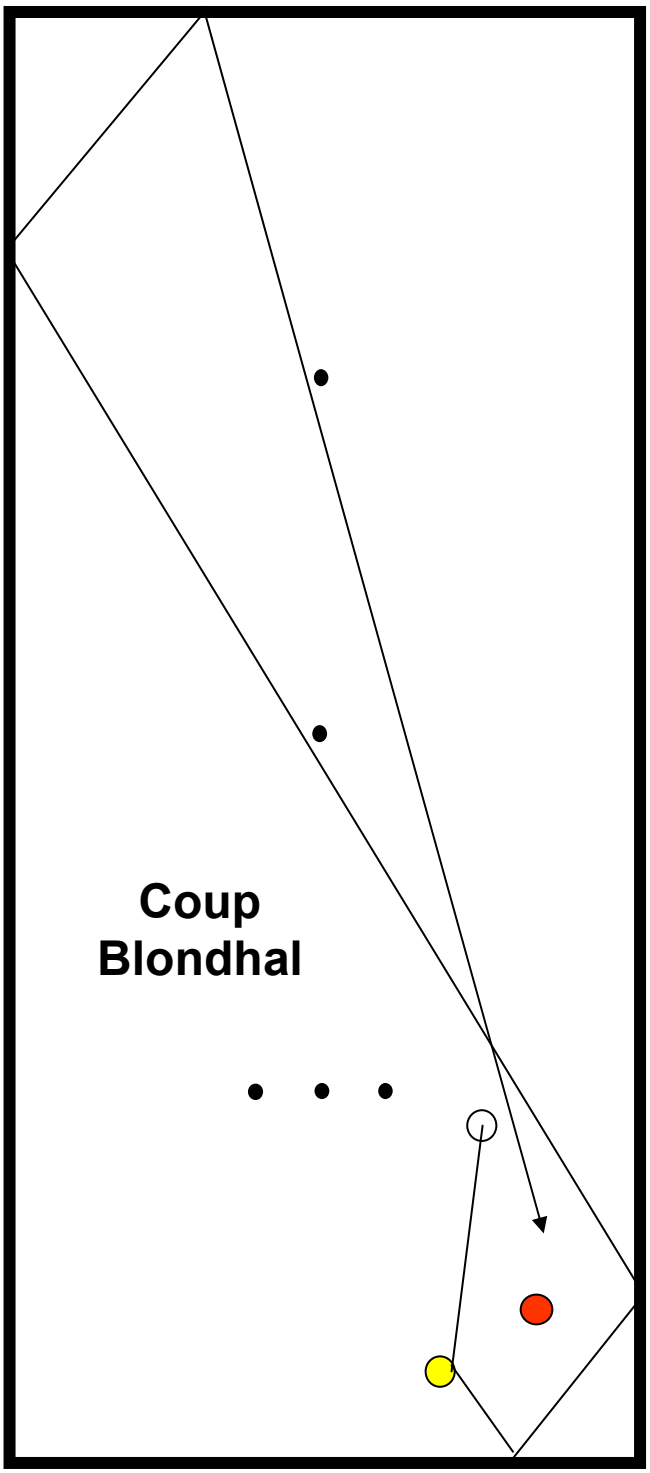
5	4	6	1	8	3	7	2	9
3	8	7	9	5	2	6	1	4
9	1	2	6	7	4	3	5	8
2	5	8	4	3	6	1	9	7
4	3	1	7	9	5	8	6	2
6	7	9	8	2	1	4	3	5
8	6	4	2	1	9	5	7	3
1	2	5	3	4	7	9	8	6
7	9	3	5	6	8	2	4	1

CRAIE - KREIDE

Citation:

Le billard est un monde où les individualités s'entrechoquent, à l'image des billes sur le tapis.

Patrice Bénévant



Coups célèbres aux 3 bandes

Berühmte Dreibandstösse

PUB

Cercle des Amateurs de Billard
http://www.c-a-b.ch

http://www.ludwignobel.com
Ludwig Nobel

http://www.billard-carambole.ch

swiss-billard.com

CB Bienne
http://www.cb-bienne.ch

Découvrer mon site internet, le blog, la boutique.
LaurentGuenet.com

Comment changer un procédè !

Wie wechsle ich ein Leder

Info pratiques

Suivre les étapes d'après les images

Abbildungen befolgen

PUB

Queues
Laurent Guenet

Psychose

Je jouais au billard et à un moment donné je me devais de faire une longue « bande avant ». Alors j'ai visé longuement ; j'ai limé rythmé ; j'ai pris la précaution de ne pas donner d'effet et j'ai joué la mesure car je ne voulais pas éparpiller les billes. Ma bille est partie droite, a touché la bande du fond et est revenue tout aussi droite vers les deux autres billes. Elle venait tellement droite vers les autres billes qu'il semblait impossible de les louper, mais voilà qu`à quelques centimètres de celles-ci elle se mit à bifurquer nettement, comme si elle était télécommandée, pour n'en toucher qu'une… et à peine. Oui… je l'ai vue dévier de sa trajectoire… comme ça… d'un coup… sans demander son reste. Je me suis tout de suite dit que cela ne pouvait être sans une aide extérieure ; il y avait là une maladie exogène. Quelqu'un de loin l'aurait télécommandée ? La bille avait-elle un virus, un verre, ou était-elle possédée par je ne sais quel démon ? Si cela venait encore à se reproduire, il faudrait faire appel à un exorciste, vous savez, comme dans le film… avec la croix, de l'eau bénite et des mots savants en latin. Des mots de l'au-delà pour des maux d'ici.

C'est alors qu'une autre idée m'est venue à l'esprit. Oui… il doit y avoir une taupe parmi nous. Oui… l'espionnage au billard existe. Du KGB ou de la CIA en gilet et chemise blanche avec leurs flèches si bien affûtées et qui s'adjugent le droit de manipulation des billes et par la même occasion, manipulent les gens. Probablement qu'ils ont une pastille d'arsenic sous le procédé, au cas où ils se feraient prendre sur le fait.

Mais qui sont-ils ? Des futurs adversaires qui cherchent à m'affaiblir, ou d'anciens adversaires qui cherchent à se venger ? Allez savoir ! Néanmoins on dirait que ma bille a été programmée ; oui… un virus y aurait été installé ? Mais, qui sont ces hackers là ? Qui sont ces pirates du billard moderne ? Quel est leur but ? La mafia y est-elle pour quelque chose ? Est-ce qu'ils vont continuer à infecter nos tables ? Est-ce un «Cheval de Troie» ou un tout autre cheval, ou même toute la cavalerie ?

Toujours est-il qu'ils nous font tourner en bourrique. Il faudra penser à installer des antivirus dans nos billes. Ce n'est pas impossible non plus que des minis caméras nous surveillent déjà, vous savez… grandes d'à peine un ou deux millimètres. Ils les posent n'importe où et personne ne se doute que c'est une caméra. Ha, je vois que vous ne riez plus. Oui… qui pourra avec certitude si les petites mouches au départ ne sont pas des minis caméras prêtes à nous surveiller 24 heures sur 24. Et nous qui faisons parfois la grimace - avant de jouer le coup et même très souvent après - on ne sera pas bien dans l'image. Ce sont sûrement des caméras installées pendant notre absence par je ne sais quel 008 au service de je ne sais quel pouvoir.

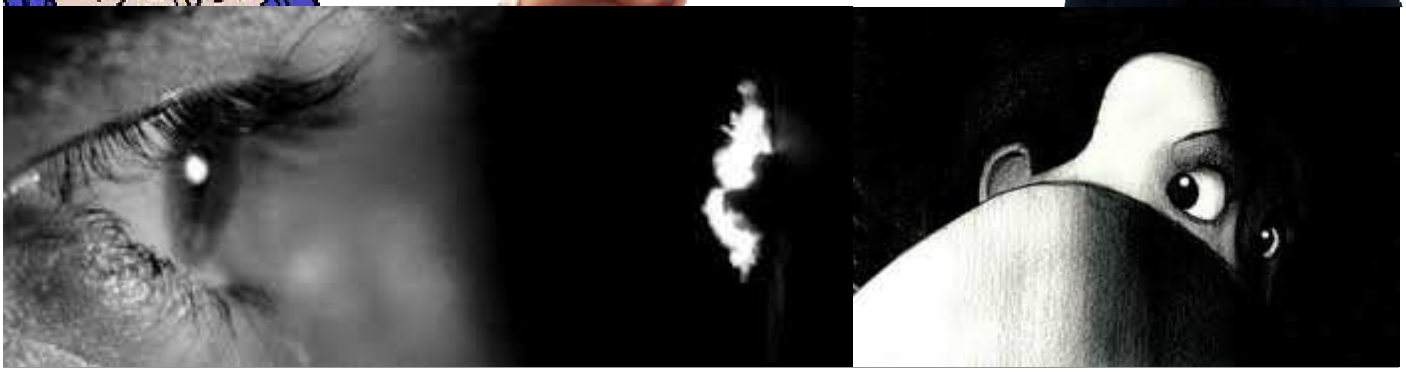
Je crains qu'on ne puisse plus se faire une ligne sans zigzaguer. Il faudra peut-être qu'on installe à notre tour des caméras dans nos locaux pour surveiller ceux qui nous surveillent. Il faudra installer des détecteurs de bruit ; des détecteurs de lumière ; des détecteurs de mouvement ; des détecteurs de détecteurs et tutti quanti. Chaque personne, ainsi que chaque colis, devra être inspecté avant de passer nos portes. On ne dormira que d'un seul œil, à vous de choisir lequel, car ils peuvent mettre des capteurs dans nos poches ou ajouter je ne sais quoi dans la nourriture. On surveillera les contacts de nos proches car l'ennemi est rusé.

« *Si on installe des détecteurs de bruit tu seras le premier à casquer* » j'entends penser certains.

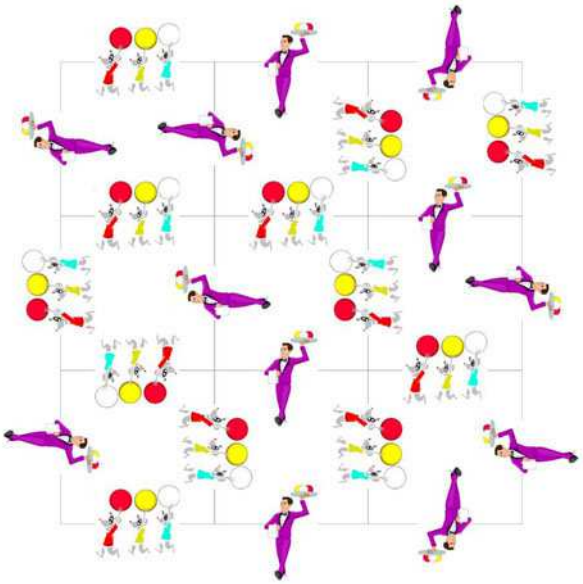
Comment ? Vous croyez qu'il n'y a rien d'anormal au fait que j'ai loupé le point par bifurcation intempestive ? Ah bon… vous le croyez vraiment ?

Et qui me dit que ce n'est pas vous la taupe ?

-Antonio Galinha



Solution du puzzle
FSB-info n° 7



PUB

Michel Boulaz Boulangerie Pâtisserie
Spécialités:
.Pain au Levain
.20 sortes de sandwiches
.8 sortes de salades
.Quiches aux légumes
.Tourte truffée
Tourtes citron
St-Honoré
.Tuiles aux amandes
Petits fours maison
.Apéritifs sur plateaux
sur demande
3 magasins
à votre service
sur Lausanne
Av. de Cour 101
021-616.59.74
Ch. de Montelly 1
021-624.17.93
Rue du Tunnel 13
021-312.12.21

carombooks
Billiard ebooks for iPad
www.carombooks.com

IMPRESSUM

Antonio Galinha
Daniel Viquerat
Xavier Gretillat
Christian Jenni
Daniel Zimmermann
François Boudry
Niklaus Stuber
Alfred Zehr
Paul Foata

Editeur/ Editor Antonio Galinha
Réalisation/ Regie Antonio Galinha
Mise-en-page/ Layout Antonio Galinha
Retouche d'images Antonio Galinha
Web Daniel Zimmermann
Impression/ Druck Libre

Rédaction/ Redaktion Daniel Viquerat, Xavier Gretillat, Antonio Galinha

Photos/ Fotos
Daniel Viquerat, Xavier Gretillat, Antonio Galinha, kozzoom.com, site Brandenbopurg, ALB, Antonio Galinha

Traducteurs/ Übersetzer
Niklaus Stuber, François Boudry, Christian Jenni, Daniel Zimmermann

Relecture/ Lektorat Alfred Zehr, Paul Foata, Daniel Zimmermann

Parution/ Erscheint 5 fois par an / 5 mal pro jahr

Prochaine parution le 15 Novembre / Nächste Ausgabe am 15 November

Note: *on trouve les textes, résultats et photos dans le site de la FSB section carambole.*

Man findet die Texte, Resultate und Fotos auf der FSB-Webseite section carambole.

Information du président de la FSB section carambole

Information des Präsidenten der FSB section carambole

FSB-Info section carambole est un journal d'information dont les articles sont publiés sous la seule responsabilité de leurs auteurs. Antonio Galinha, responsable général de la rédaction, décide librement des articles à publier. FSB-Info section carambole n'est pas une publication officielle de la section carambole, cela même si des articles devaient y être publiés. Seules sont officielles les communications que le comité de section adresse aux clubs et aux joueurs par courriel ou par publication sur le site internet de la section.

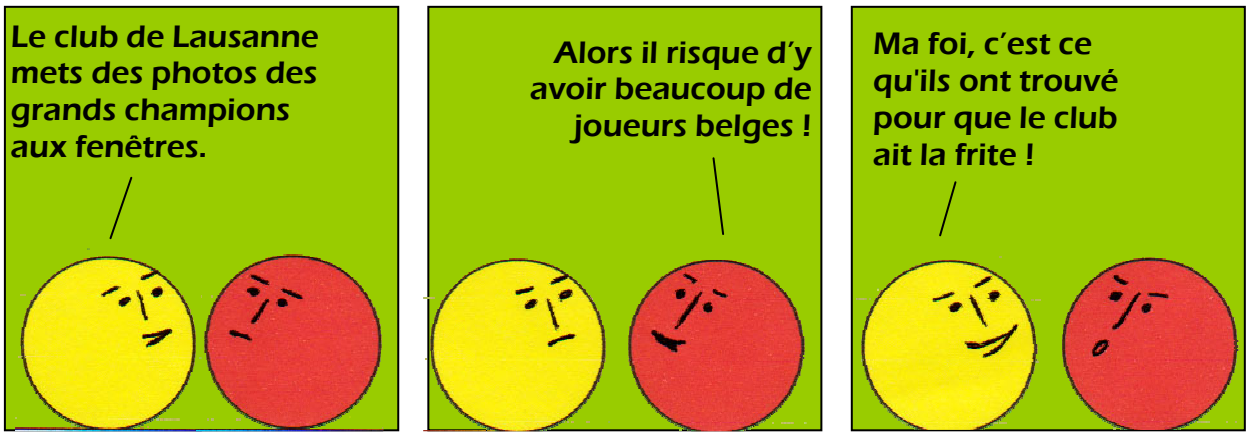
FSB-Info section carambole ist eine Zeitschrift, deren Artikel in der alleinigen Verantwortung ihrer Verfasser publiziert werden. Antonio Galinha, der verantwortliche Chefredaktor, entscheidet frei über die Veröffentlichung der Artikel. FSB-Info section carambole ist keine offizielle Publikation der Section Carambole, auch wenn deren Artikel darin veröffentlicht werden. Offiziell sind ausschliesslich Mitteilungen, welche der Vorstand der Sektion per e-mail an die Clubs und Spieler verschickt oder auf der Internetseite veröffentlicht.

L'anecdote: Par Antonio Galinha

Le radin

Je me souviens d'un joueur qui malgré qu'il ne fasse pas beaucoup de points et que, souvent, il ne reste que quelques secondes à table, il va sans cesse voir la progression du compteur de billard, lequel fonctionne un peu comme un compteur de taxi ; il a pourtant une vie plutôt aisée et nous sommes d'accord, mes copains et moi, qu'on n'a jamais vu un radin pareil. J'ai rarement vu quelqu'un d'aussi ridicule face au billard.

B R I C O L E S par Antonio Galinha



Des erreurs se sont glissés dans FSB-info n°7, page 23. Votre serviteur en est le responsable et s'en excuse.

En effet à la troisième place 3B LNA par équipes il y a eu la rencontre entre Bern et ALB1. Le score fut de 9 — 9 (Lausanne gagne la partie et fini à la troisième place grâce à la moyenne).

En finale 3B LNA par équipes se sont trouvés les équipes de Zürich1 contre Genève et c'est l'équipe zurichoise qui a remporté le titre par 16 — 2 .

PUB

http://www.sbcg.ch

Championnat Suisse individuel à la bande LNB
Schweizer Einzel-Meisterschaft à la bande LNB

St. Gallen 07.09.2013

R	Joueur	Club	PM	Pts	Rep	MG	MP	S
1	Morosi Giorgio	St. Gallen	6	150	58	2.58	2.94	15
2	Nobel Ludwig	St. Gallen	4	134	62	2.16	2.38	11
3	Mangold Heinz	Basel	2	93	63	1.47	2.00	8
4	Kehl Albert	St. Gallen	0	89	67	1.32		7

Zürich 07.09.2013

R	Joueur	Club	PM	Pts	Rep	MG	MP	S
1	Waser Gregor	Zürich	8	182	95	1.91	2.50	15
2	Kovacevic Dragan	Zürich	6	165	83	1.98	2.77	11
3	Fenaroli Marco	Zürich	2	140	93	1.50	1.92	15
4	Tschander Andreas	Zürich	2	123	95	1.29	1.08	11
5	Neukom Daniel	Zürich	2	114	100	1.14	1.88	6

Colombier 07.09.2013

R	Joueur	Club	PM	Pts	Rep	MG	MP	S
1	Frey Mario	Lausanne	4	132	71	1.85	2.38	8
2	Couto Fernando	Lausanne	4	142	60	2.36	2.63	14
3	Giacomini Vincent	Colombier	2	135	61	2.21	3.12	14
4	Cattenoz Regis	Lausanne	2	108	60	1.80	1.68	13

Winterthur 07.09.2013

R	Joueur	Club	PM	Pts	Rep	MG	MP	S
1	Antonopoulos G.	Zürich	4	138	53	2.60	4.54	17
2	Galinha Antonio	Lausanne	4	137	74	1.85	2.08	9
3	Jenni Christian	Winterthur	2	90	61	1.47	1.80	7
4	Boulaz Michel	Lausanne	2	129	66	1.95	2.94	9

Quatre joueurs se sont trouvés à Winterthur pour jouer une des quatre éliminatoires du championnat Suisse au jeu à la bande.
Le tournoi s'est déroulé dans une bonne ambiance mais les performances ont laissé à désirer dans ce premier rendez-vous de la saison.
Le joueur zurichois a été un peu au-dessus des autres et a gagné le tournoi et se qualifie pour la finale sans avoir à passer d'autres éliminatoires.

Après le verre de l'amitié, nous nous sommes donné rendez-vous pour de prochaines rencontres qu'on espère de plus grande qualité de jeu. **–Antonio Galinha**

Sudoku + + - Facile - Leicht

par Antonio Galinha

5	4	6		8	3			
	8	7	9	5		6	1	
		2	6			3		
2	5				6			7
						8		2
	7	9		2				
8	6						7	
		5	3	4			8	
7	9	3				2		

Complétez cette grille avec des chiffres de 1 à 9 de telle manière qu'aucun n'apparaisse deux fois dans aucune des lignes ou colonnes. La grille est aussi partagée en neuf carrés et chacun de ces carrés doit contenir les chiffres de 1 à 9.

Une fois la grille remplie, regardez quelle lettre (en gris pour le français et bleu pour l'allemand) correspond au chiffre de chaque case et formez un mot qui a trait avec le billard carambole.

Ergänze dieses Gitter mit den Ziffern 1 -9 . So, dass in einer Reihe oder Kolonne die gleiche Zahl nicht zweimal vorkommt. Das Gitter ist auch in 9 Quadrate aufgeteilt und jedes dieser Quadrate muss die Zahlen 1 – 9 enthalten.

Wenn das Gitter vollkommen ausgefüllt ist, schaut welcher Buchstabe (grau = französisch,blau = deutsch) der Ziffer von jedem gelben Häuschen entspricht und formt damit ein Wort,

welches einen Bezug zum Carambole-Billard hat.

mot de 5 lettres

r	a	c	i	l	t	n	e	u
1	2	3	4	5	6	7	8	9

Solution page 13

Auflösung Seite 13

wort mit 6 buchstaben

o	e	k	i	l	r	u	d	e
1	2	3	4	5	6	7	8	9

BRICOLES

par Antonio Galinha

PUB